

Oggetto Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
Produttore O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**
Pagina 1 di 9**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello LEGGERA HLT
Tipo 01962
Misura della ruota 8,5Jx19 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
202	01962202 / L- \varnothing 57,06	5/112/57,06	38	690	2150

MarcatureNumero KBA 51084
Marchio del produttore O.Z. Racing
Tipo ruota e adattamento 01962 202
Misura ruota 8,5Jx19 H2
Offset ET 38
Caratteristica di origine Made in Italy
Data di produzione Mese e anno**Elementi di fissaggio**

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	120	36,5	81710249
S03	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	140	38	81710541
S04	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	140	36,5	81710249

Costruttore veicolo Audi
Seat
Skoda
Volkswagen

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	77-135	225/35R19	K1a K2b T84 T88	A12 A16 A21 A57 Cbo F24 Lim V00 V19 S02
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	245/35R19	K1b K2b T93	A12 A16 A21 Car Lim NBF X27 S02
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	255/35R19	K1b K2b T92 T96	A12 A16 A21 Car Lim NBF X27 S02
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e13*2007/46*1080*..	120-257	225/45R19	T96	A12 A16 A21 X28 S02
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e13*2007/46*1080*..	120-257	235/40R19	T96	A12 A16 A21 X28 S02
Audi A6 S6 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e13*2007/46*1080*..	320	255/35R19	K1b K2b T92 T96 138	A12 A16 A21 Car Lim X27 S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..;e1*2001/116*0246*..	154-257	235/45R19	R37 138	A12 A16 A21 Lim NBF S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..;e1*2001/116*0246*..	154-257	245/40R19	R37 T94 T98 138	A12 A16 A21 Lim NBF S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..;e1*2001/116*0246*..	154-331	235/45R19	M+S 138	A12 A16 A21 Lim NBF S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..;e1*2001/116*0246*..	154-331	255/40R19	K1a K2b T00 T96 138	A12 A16 A21 Lim NBF S02
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	225/45R19		A12 A16 A21 A57 V00 V19 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	235/45R19		A12 A16 A21 A57 V00 V19 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	245/40R19		A12 A16 A21 A57 V00 V19 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	255/40R19	K1a K2b	A12 A16 A21 A57 V00 V19 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	225/45R19		A12 A16 A21 A57 KMV V00 V19 S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*...;e13*2007/46*1163*...- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	235/45R19		A12 A16 A21 A57 KMV V00 V19 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*...;e13*2007/46*1163*...- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	245/40R19		A12 A16 A21 A57 KMV V00 V19 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*...;e13*2007/46*1163*...- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	255/40R19		A12 A16 A21 A57 KMV V00 V19 S03
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*...- Limousine- Cabrio	206-221	225/35R19	Cbo K1a K2b Lim T84 T88	A12 A16 A21 A56 F24 S02
Audi TT 8J e1*2001/116*0369*17-..ab MJ 2015 (8S)	132-169	225/40R19	R37	A12 A16 A21 A57 Cbo Cpe V00 V19 S02
Audi TTS 8J e1*2001/116*0369*18-..ab MJ 2015 (8S)	210, 228	225/40R19	M+S	A12 A16 A21 A56 Cbo Cpe S02
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*...;e1*2007/46*0435*...- incl- Facelift 2015	85-162	225/40R19	T93 138	A12 A16 A21 A57 S04
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*...;e1*2007/46*0435*...- incl- Facelift 2015	85-162	245/35R19	K2b T93 138	A12 A16 A21 A57 S04
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*...;e9*2007/46*0011*..	75-155	225/35R19	K1a K1b T88	A12 A16 A21 A58 Car Lim S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*..	77-169	225/35R19	A57 K1a K1b K2b T84 T88	A12 A16 A21 Car F24 Lim Npf V00 V19 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	235/35R19		A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	245/35R19	K1a K1b	A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116*0326*32- ...;e11*2007/46*0014*22-..	88-206	225/40R19	T89 T93	A12 A16 A21 A57 Car Lim V00 V19 S04
VW Beetle, /Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	225/40R19	K1a K1b	A12 A16 A21 A58 Cbo Flh V19 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116*0211*00-35;e1*2007/46*0357*00-13;e1*2007/46*0506*..- incl. Facelift 2011	75-130	235/35R19	K1a K1b T87 T91	A12 A16 A21 KMV S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	225/35R19	T84 T88	A12 A16 A21 A58 Cpe V19 S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	235/35R19		A12 A16 A21 A58 Cpe V19 S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	245/30R19	K1a K2b	A12 A16 A21 A58 Cpe V19 S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 Cpe V19 S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	235/35R19		A12 A16 A21 A58 Cpe V19 S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	245/30R19	K1a K2b	A12 A16 A21 A58 Cpe V19 S02
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*..;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	225/40R19	T93 138	A12 A16 A21 A57 S04
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*..;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	245/35R19	K2b T93 138	A12 A16 A21 A57 S04
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116*0450*11-23;e1*2007/46*0487*02-14- ab Facelift 2011	81-155	225/45R19		A12 A16 A21 S04
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116*0450*11-23;e1*2007/46*0487*02-14- ab Facelift 2011	81-155	235/45R19		A12 A16 A21 S04
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116*0450*11-23;e1*2007/46*0487*02-14- ab Facelift 2011	81-155	245/40R19	K1a K2b	A12 A16 A21 S04
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116*0450*00-10;e1*2007/46*0487*00-01	81-155	225/45R19		A12 A16 A21 S04

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116*0450*00-10; e1*2007/46*0487*00-01	81-155	235/45R19	K2b	A12 A16 A21 S04
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116*0450*00-10; e1*2007/46*0487*00-01	81-155	245/40R19	K1a K2b	A12 A16 A21 S04

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura (es. radiale, diagonale) e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 9

carico per asse ammissibile di 1380 kg.

- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- F24** Applicazione consentita solo per vetture con sospensioni multilink.
- Flh** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.

Oggetto Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 9

-
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- Npf** La combinazione ruota-pneumatico non è consentita per i modelli di veicoli Fun, Cross e Scout (varianti di veicolo con parafanghi allargati).
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- T00** Pneumatico (LI 100) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1600 kg.
- T84** Pneumatico (LI 84) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1000 kg.
- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.
- T96** Pneumatico (LI 96) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1420 kg.
- T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V19** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:
-

Oggetto Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
 Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 9

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	215/35R19	245/30R19, 255/30R19
Nr. 2	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 3	225/40R19	245/35R19, 255/35R19
Nr. 4	225/45R19	245/40R19, 255/40R19
Nr. 5	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 6	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 7	235/45R19	255/40R19
Nr. 8	235/50R19	255/45R19
Nr. 9	235/55R19	255/50R19, 285/45R19, 295/45R19
Nr. 10	245/30R19	305/25R19
Nr. 11	245/35R19	275/30R19, 285/30R19
Nr. 12	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr. 13	245/45R19	275/40R19
Nr. 14	245/50R19	275/45R19
Nr. 15	255/30R19	305/25R19
Nr. 16	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 17	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 18	255/45R19	285/40R19
Nr. 19	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr. 20	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 21	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 22	265/40R19	295/35R19
Nr. 23	265/50R19	295/45R19
Nr. 24	275/30R19	315/25R19

Sono consentiti pneumatici di un solo produttore e tipo di profilo per ogni asse.

La combinazione delle misure riportate è possibile quando è prevista nella documentazione di omologazione del veicolo. Qualora non lo sia deve essere confermata dal costruttore del veicolo.

- X27** Non consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4B, 4F, 4F1) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 e 245/45R18 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).
- X28** Consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4B, 4F) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 e 245/45R18 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Le disposizioni del Decreto Ministeriale 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G.

Ambito di impiego 55803914-A04-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,5Jx19 H2 Typ 01962
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 9

Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per l'esecuzione di una corretta installazione è richiesta la conformità delle prescrizioni di montaggio riportate nel presente ambito di impiego e di quelle indicate nel manuale di montaggio e manutenzione ruote di OZ.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Maggio 2014.

02 Luglio 2016

00251520_ITA.DOC